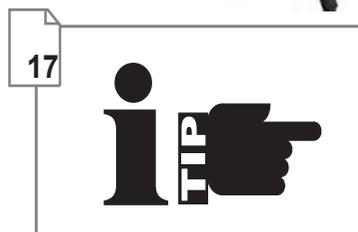
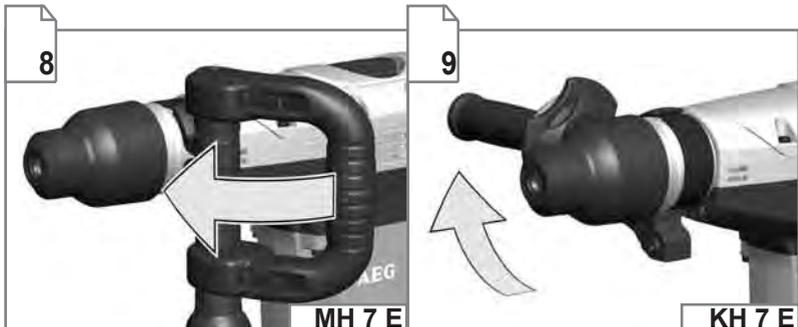
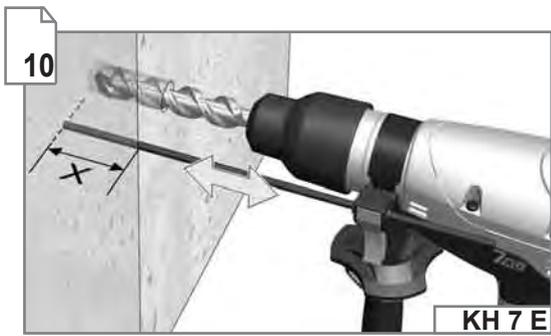
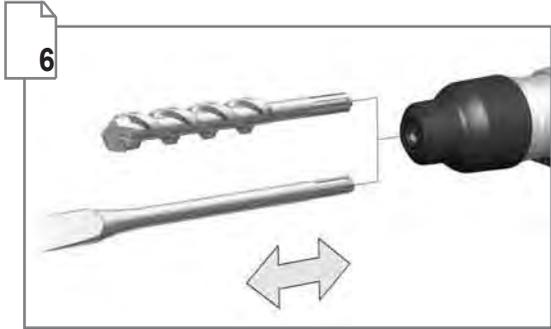
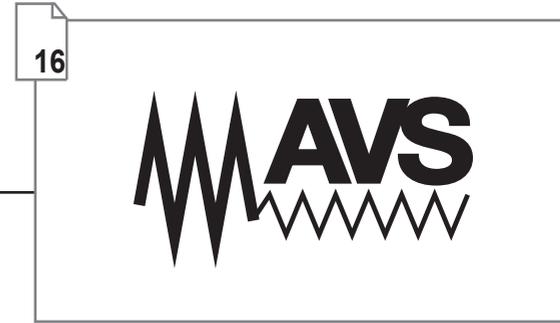
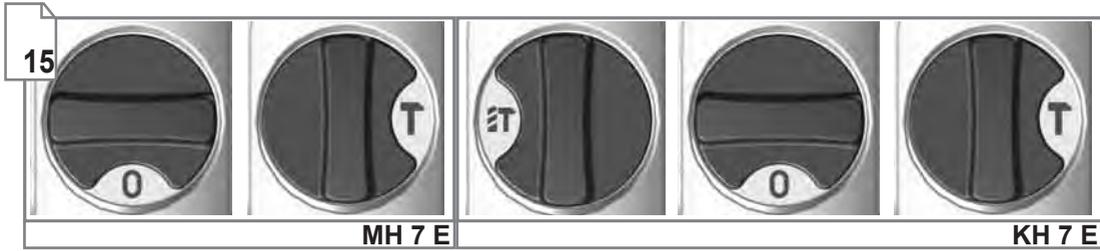


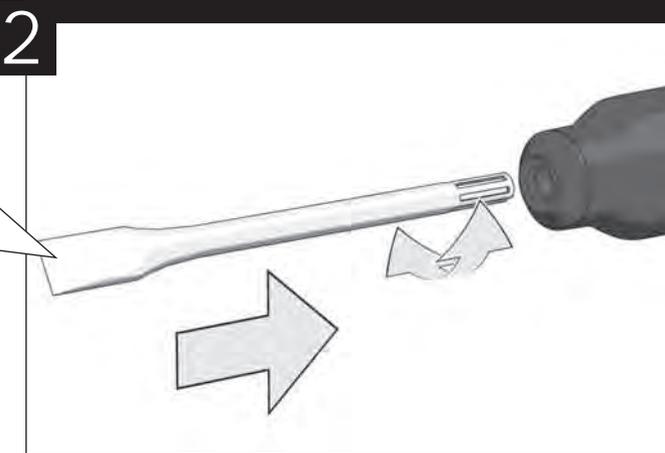
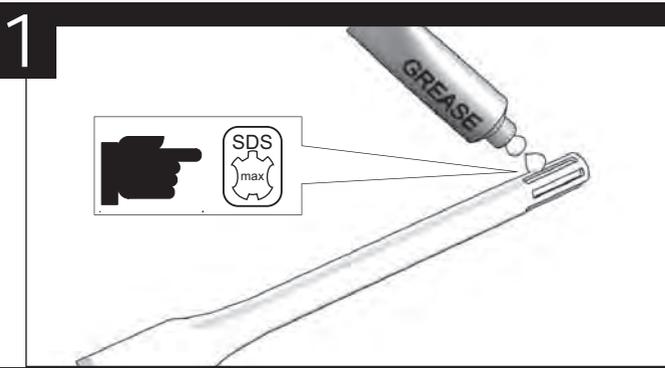
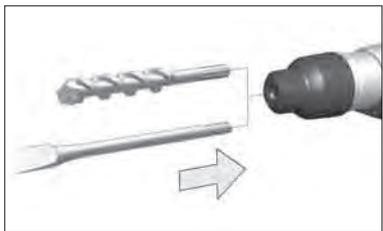
AEG

POWERTOOLS

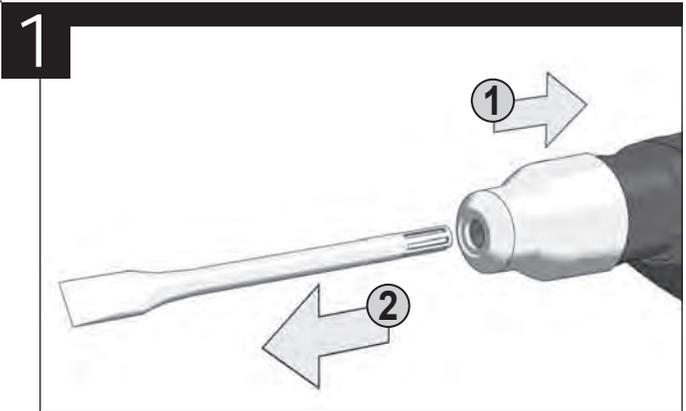
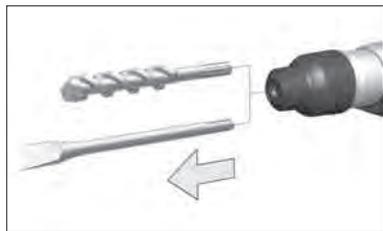
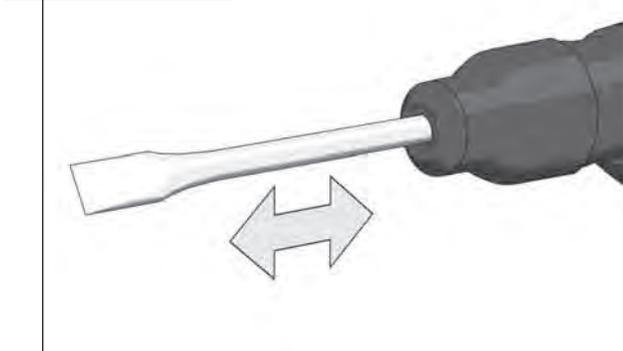
МН 7 Е, КН 7 Е

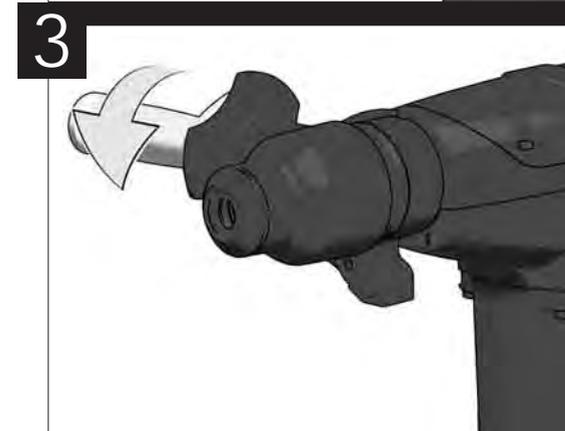
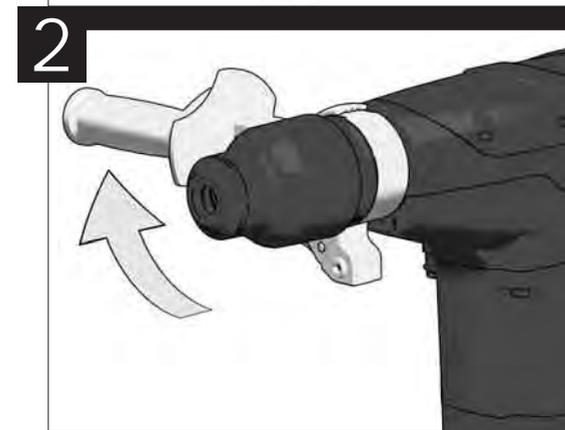
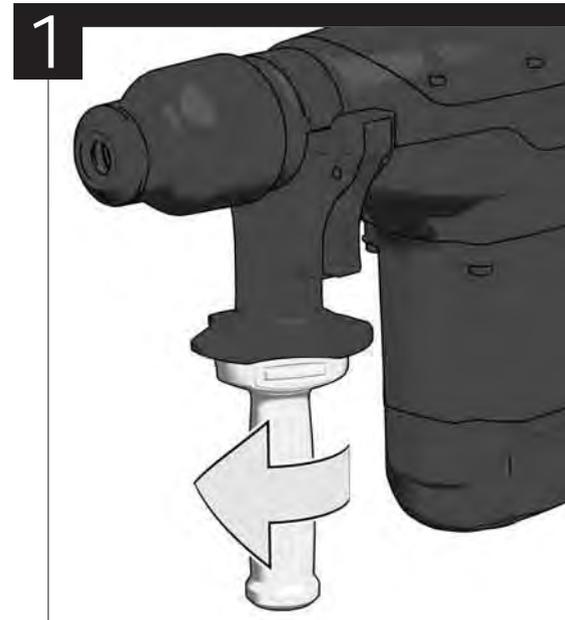
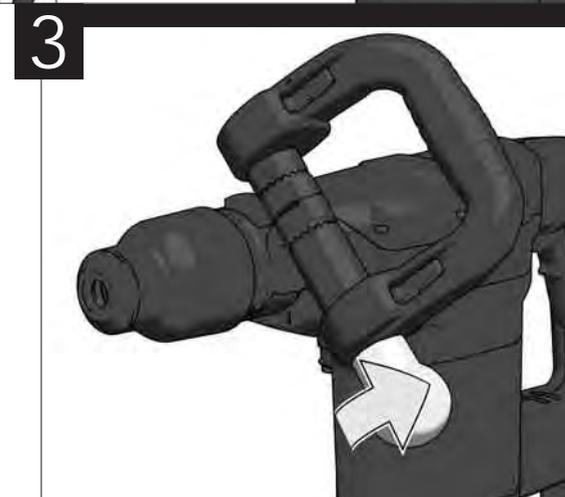
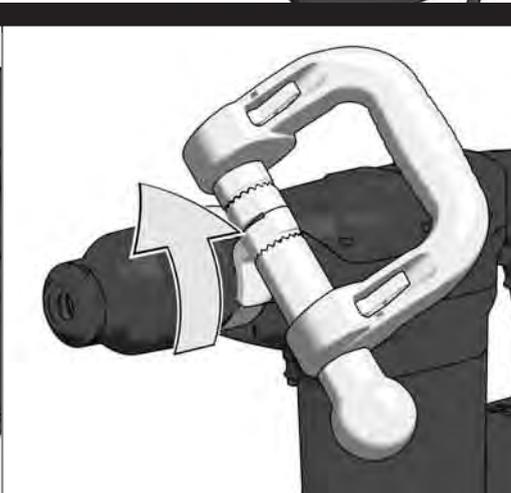
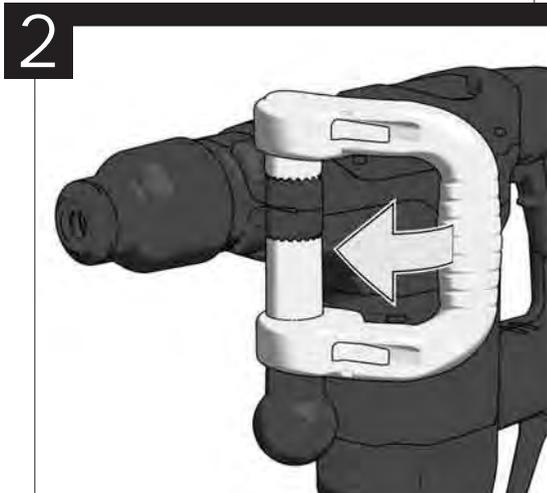
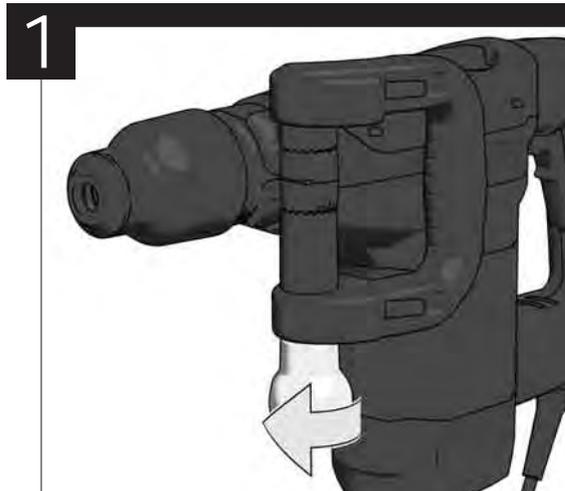
Оригинальное руководство по
эксплуатации

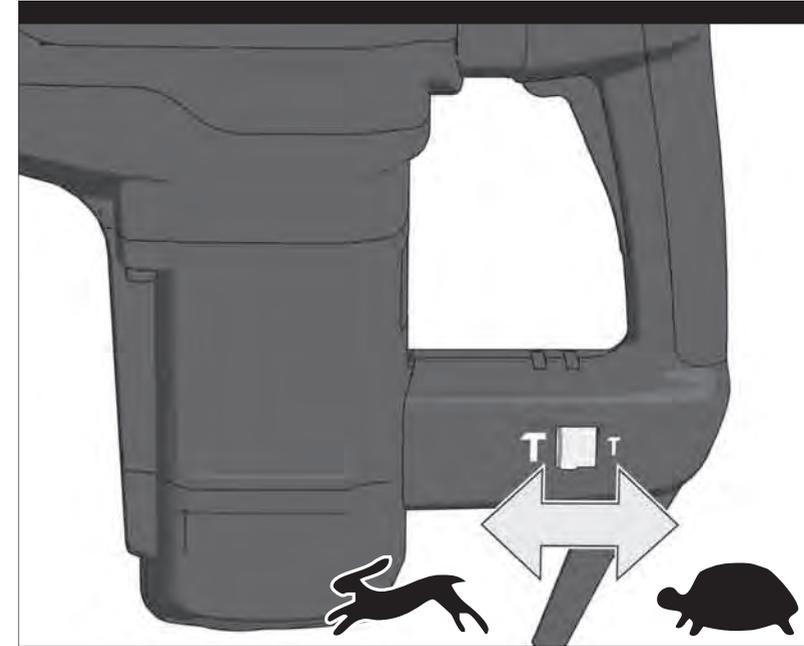
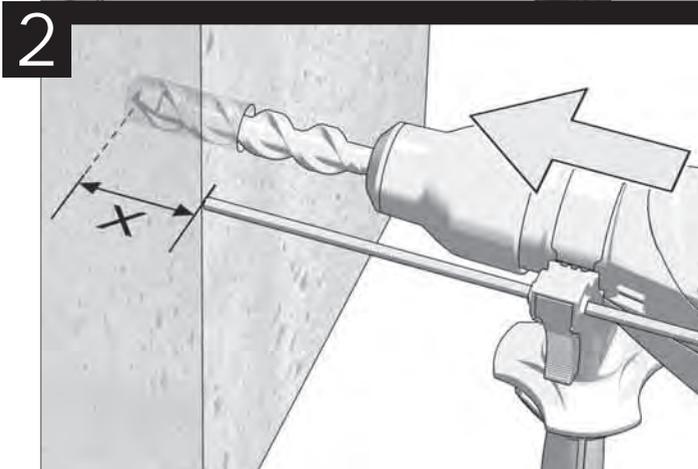
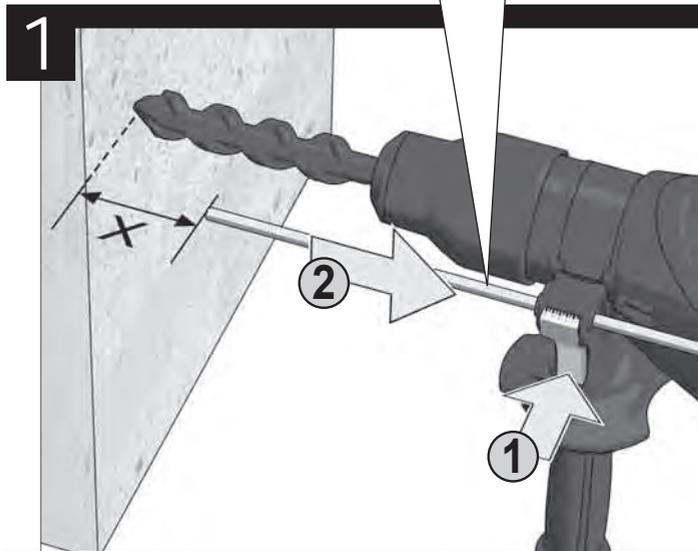
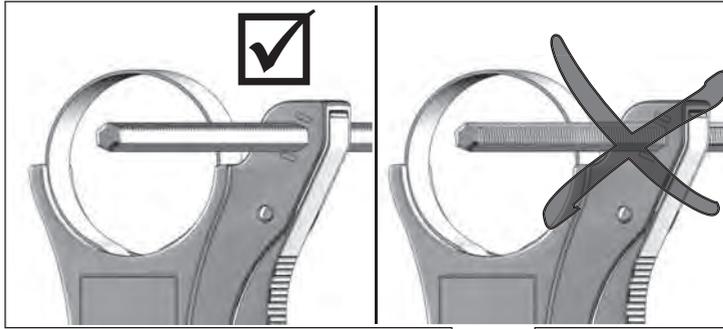
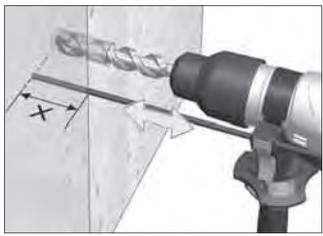


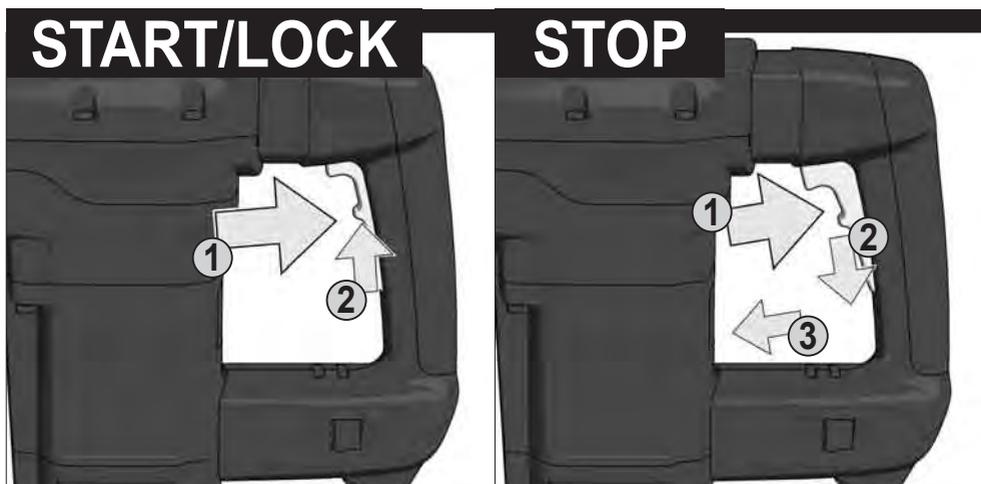


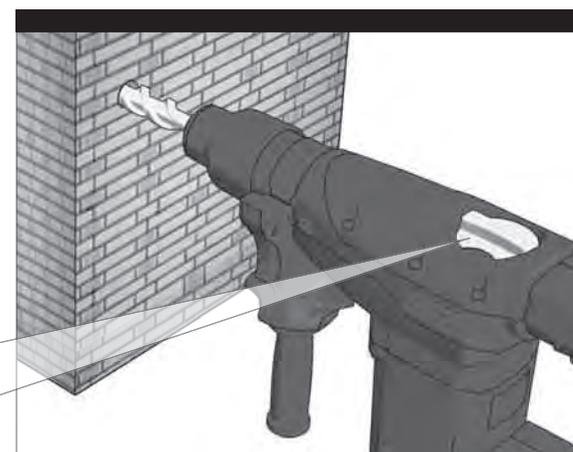
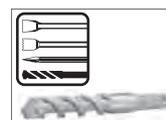
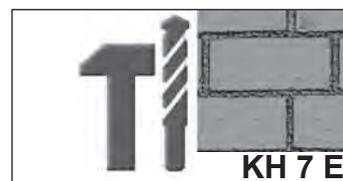
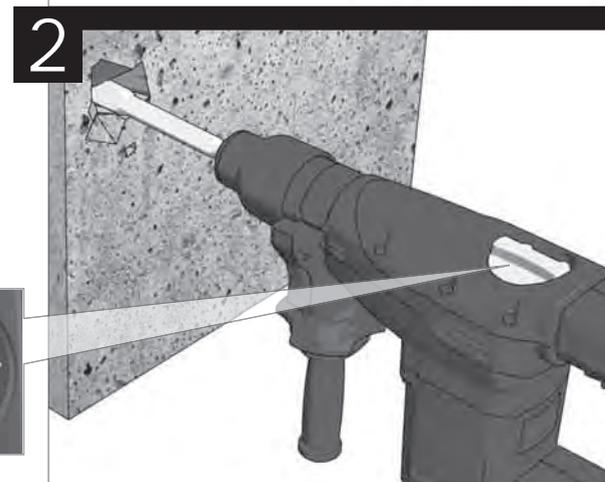
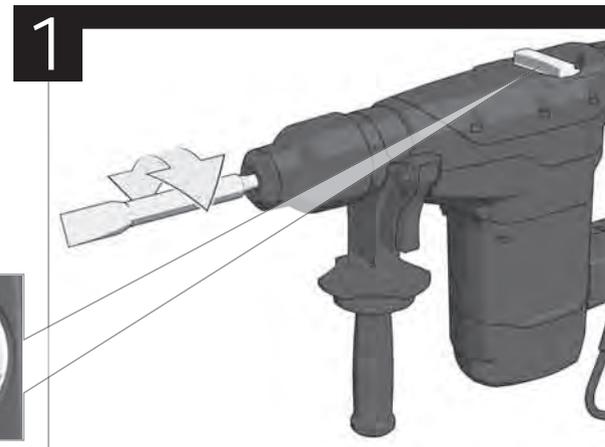
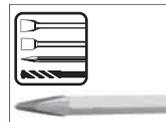
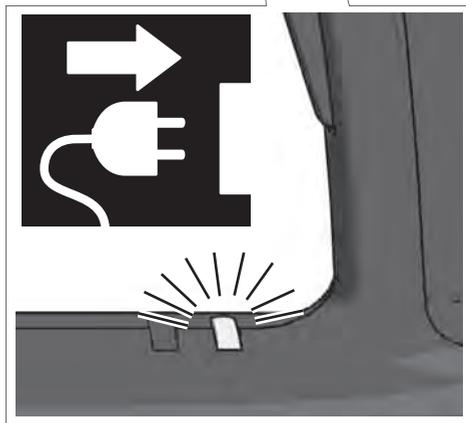
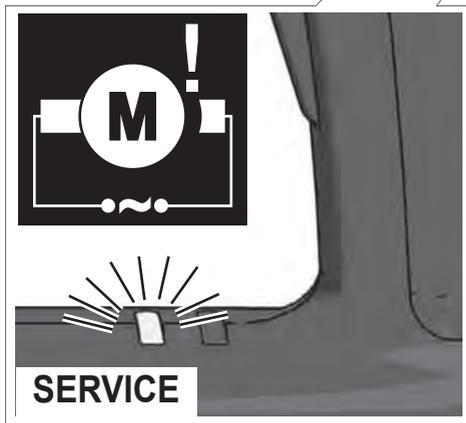
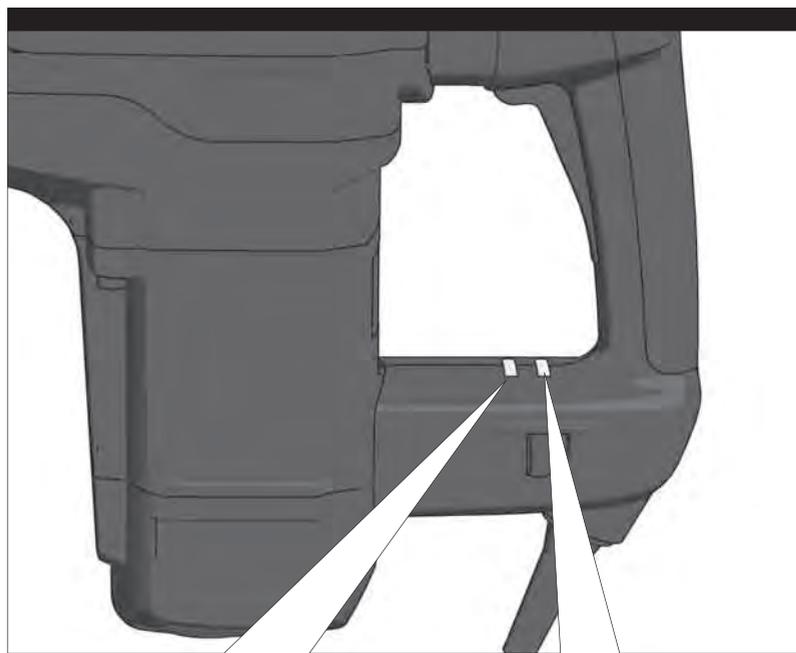
TEST

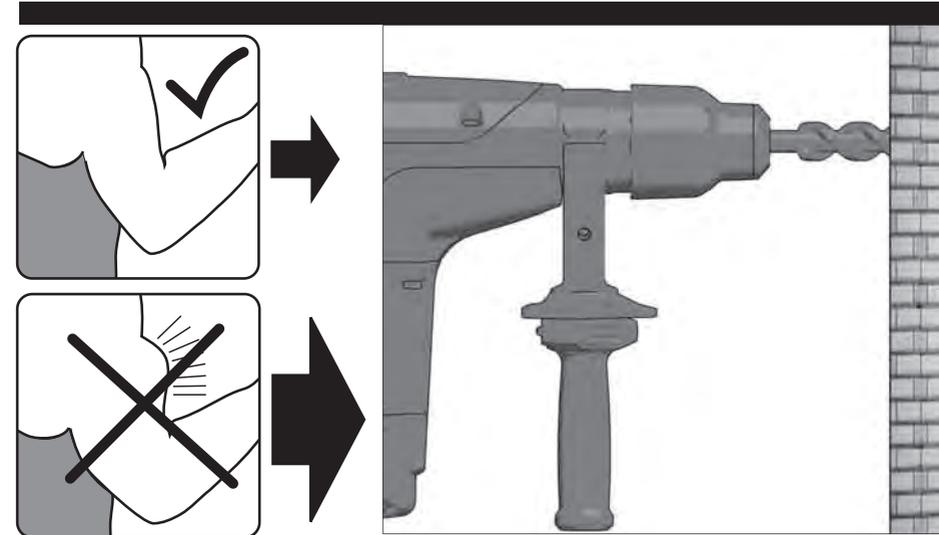
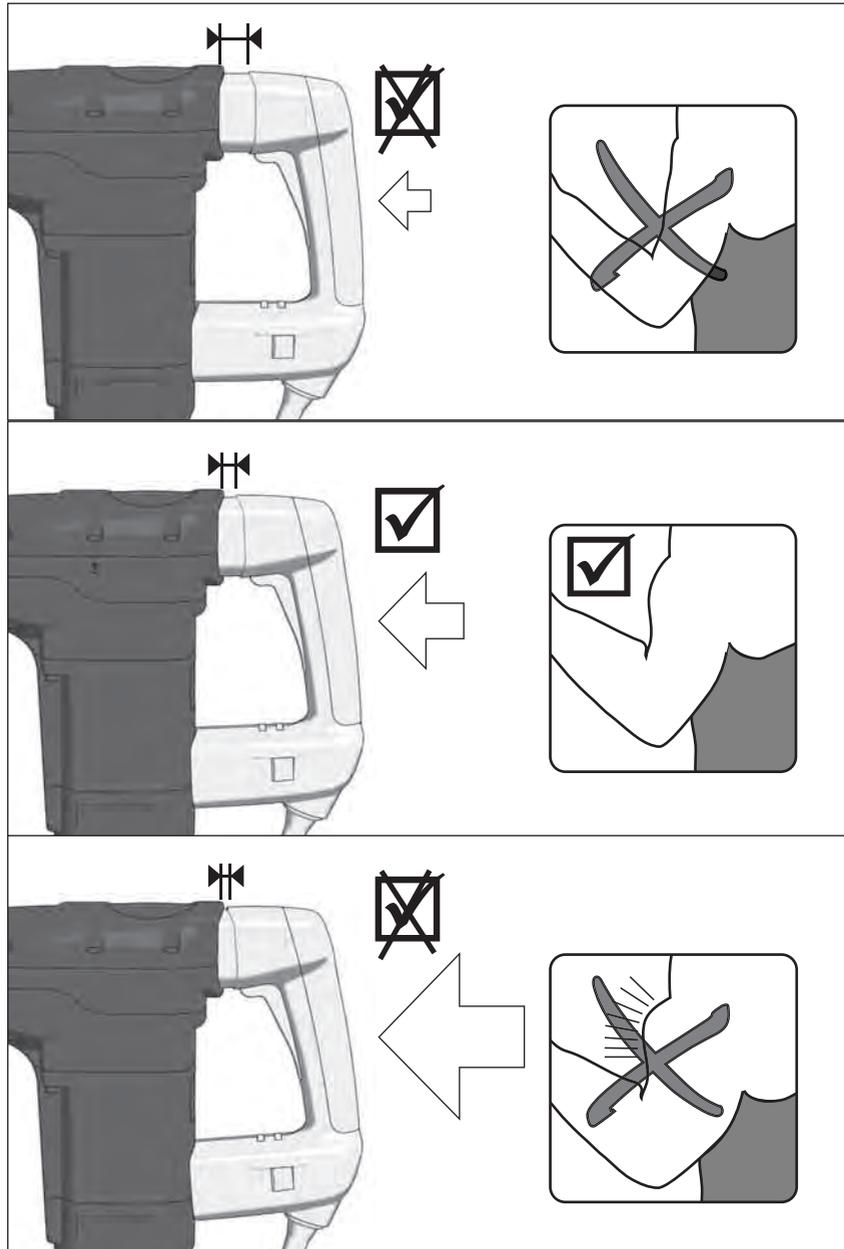












ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	ПЕРФОРАТОР	MH 7 E	KN 7 E
Серийный номер изделия	4633 00 01.....	4321 96 01.....	
Номинальная выходная мощность.....	1500 W.....	1500 W	
Номинальная мощность.....	725 W.....	725 W	
Число оборотов без нагрузки.....	300 min ⁻¹	300 min ⁻¹	
Макс. скорость под нагрузкой.....	300 min ⁻¹	300 min ⁻¹	
Количество ударов при максимальной нагрузке (макс.).....	2700 min ⁻¹	2700 min ⁻¹	
Сила одиночного удара в соответствии с EPTA Procedure 05/2009	10,5 J	10,5 J	
Сила одиночного удара (pre 2009)	14,5 J	14,5 J	
Производительность сверления в бетон.....	45 mm		
Туннельные буры по бетону, кирпичу и известняку.....	80 mm		
Коронки для работы по бетону, кирпичу и известняку	150 mm		
Диаметр горловины патрона	66 mm	66 mm	
Вес согласно процедуре EPTA 01/2003.....	7,3 kg	7,3 kg	

Информация по шумам KN 7 E
 Значения замерялись в соответствии со стандартом EN 60 745. Уровень шума прибора, определенный по показателю A, обычно составляет:
 Уровень звукового давления (Небезопасность K=3dB(A))..... 96 dB (A)
 Уровень звуковой мощности (Небезопасность K=3dB(A))..... 107 dB (A)

Пользуйтесь приспособлениями для защиты слуха.
Информация по шумам MH 7 E
 Обычное низкочастотное звуковое давление, производимое инструментом, составляет 91 dB (A)
 Измеряемые значения определяются согласно 2005/88/EC 2005/88/EC: Процедура оценки соответствия согласно Приложению VI. Сертификационный орган:
 VDE Testing and Certification Institute, Merianstr. 28, 63069 Offenbach, Germany
 Измеренный уровень звуковой мощности 101 dB (A)
 Гарантированный уровень звуковой мощности..... 104 dB (A)

Пользуйтесь приспособлениями для защиты слуха.
Информация по вибрации
 Общие значения вибрации (векторная сумма трех направлений) определены в соответствии с EN 60745.
 Сверление Бетон:
 Значение вибрационной эмиссии a_w..... 11,5 m/s²
 Небезопасность K=..... 1,5 m/s²
 Вырубка
 Значение вибрационной эмиссии a_w..... 9 m/s²
 Небезопасность K=..... 1,9 m/s²

ВНИМАНИЕ
 Указанный в настоящем руководстве уровень вибрации измерен в соответствии с технологией измерения, установленной стандартом EN 60745 и может использоваться для сравнения электроинструментов друг с другом. Он также подходит для предварительной оценки вибрационной нагрузки.

Указанный уровень вибрации представляет основные виды использования электроинструмента. Но если электроинструмент используется для других целей, используемый инструмент отклоняется от указанного или технического обслуживание было недостаточным, то уровень вибрации может отклоняться от указанного. В этом случае вибрационная нагрузка в течение всего периода работы значительно увеличивается.
 Для точной оценки вибрационной нагрузки необходимо также учитывать время, в течение которого прибор отключен или включен, но фактически не используется. В этом случае вибрационная нагрузка в течение всего периода работы может существенно уменьшиться.
 Установите дополнительные меры безопасности для защиты пользователя от воздействия вибрации, например: техническое обслуживание электроинструмента и используемого инструмента, поддержание рук в теплом состоянии, организация рабочих процессов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все указания по безопасности и инструкции.
 Упущения, допущенные при не соблюдении указаний и инструкций по технике безопасности, могут стать причиной электрического поражения, пожара и тяжелых травм. Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

⚠ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ПЕРФОРАТОР
 При ударном сверлении надевайте защитные наушники. Воздействие шума может привести к потере слуха.
 Используйте вспомогательные рукоятки, поставляемые вместе с инструментом. Потеря контроля может стать причиной травмы.

Если Вы выполняете работы, при которых режущий инструмент может зацепить скрытую электропроводку или собственный кабель, инструмент следует держать за специально предназначенные для этого изолированные поверхности. Контакт режущего инструмента с токоведущим проводом может ставить под напряжение металлические части прибора, а также приводить к удару электрическим током.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И РАБОТЕ
 Пользоваться средствами защиты. Работать с инструментом всегда в защитных очках. Рекомендуется спецодежда: пылезащитная маска, защитные перчатки, прочная и нескользящая обувь, каска и наушники.
 Пыль, возникающая при работе данным инструментом, может нанести вред здоровью. Не следует допускать её попадания в организм. Надевайте противольевой респиратор.

Запрещается обрабатывать материалы, которые могут нанести вред здоровью (напр., асбест).
 При блокировании используемого инструмента немедленно выключить прибор! Не включайте прибор до тех пор, пока используемый инструмент заблокирован, в противном случае может возникнуть отдача с высоким реактивным моментом. Определите и устраните причину блокирования используемого инструмента с учетом указаний по безопасности.
 Возможными причинами могут быть:
 • перекос заготовки, подлежащей обработке
 • разрушение материала, подлежащего обработке
 • перегрузка электроинструмента
 Не прикасаться к работающему станку.
 Используемый инструмент может нагреваться во время применения.
ВНИМАНИЕ! Опасность получения ожога
 • при смене инструмента
 • при укладывании прибора
 Не убирайте опилки и обломки при включенном инструменте.
 Держите силовой провод вне рабочей зоны инструмента. Всегда прокладывайте кабель за стеной.
 При работе в стенах, потолках или полу следите за тем, чтобы не повредить электрические кабели или водопроводные трубы.

Зафиксируйте вашу заготовку с помощью зажимного приспособления. Незафиксированные заготовки могут привести к тяжелым травмам и повреждениям.
 Перед выполнением каких-либо работ по обслуживанию инструмента всегда вынимайте вилку из розетки.
 При работе с большими диаметрами, дополнительная рукоятка должна быть зафиксирована под прямым углом к основной (см. иллюстрацию).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
 KN 7 E: Данный перфоратор может одинаково использоваться для ударного сверления и долбления в камне и бетоне.
 MH 7 E: Отбойный молоток может использоваться для ударного сверления и долбления в камне и бетоне
 Не пользуйтесь данным инструментом способом, отличным от указанного для нормального применения.

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕС
 Мы заявляем под собственную ответственность, что изделие, описанное в разделе „Технические характеристики“, соответствует всем важным предписаниям Директивы 2011/65/EU (Директива об ограничении применения опасных веществ в электрических и электронных приборах), 2014/30/EU, 2006/42/EC и приведенным далее гармонизированным нормативным документам:
 EN 60745-1:2009 + A1:2010
 EN 60745-2-6:2010
 EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
 EN 55014-2:2014
 EN 61000-3-2:2014
 EN 61000-3-3:2013
 EN 50581:2012
 Winnenden, 2016-10-25


 Alexander Krug
 Managing Director
 Уполномочен на составление технической документации.
 Techtronic Industries GmbH
 Max-Eyth-Straße 10
 71364 Winnenden
 Germany

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ
 Электроприборы, используемые во многих различных местах, в том числе на открытом воздухе, должны подключаться через устройство, предотвращающее резкое повышение напряжения (FI, RCD, PRCD).
 Подсоединять только к однофазной сети переменного тока с напряжением, соответствующим указанному на инструменте. Электроинструмент имеет второй класс защиты, что позволяет подключать его к розеткам электропитания без заземляющего вывода.
 Перед включением вилки в розетку убедитесь, что машина выключена.
 Этот прибор, предназначенный для профессионального использования, способен немного превышать нормативные показатели для гармонической составляющей тока при подключении к общественной сети низкого напряжения. Поэтому перед тем, как подключить прибор, свяжитесь с предприятием, отвечающим за общественную сеть низкого напряжения, или с соответствующей энергообъёмной компанией.

ОБСЛУЖИВАНИЕ
 Всегда держите охлаждающие отверстия чистыми.
 При износе угловых щеток, в дополнение к замене щеток инструмент следует проверить в сервисном центре. Это обеспечит долгий срок эксплуатации, а также постоянную готовность инструмента к работе.
 При повреждении сетевого соединительного кабеля его замену производит служба технической поддержки клиентов, так как для этого требуется специальный инструмент. Пользуйтесь аксессуарами и запасными частями только фирмы Milwaukee. В случае возникновения необходимости в замене, которая не была описана, пожалуйста, обращайтесь на один из сервисных центров (см. список наших гарантийных/сервисных организаций).
 При необходимости может быть заказан чертеж инструмента с трехмерным изображением деталей. Пожалуйста, укажите номер и тип инструмента и закажите чертеж у Ваших местных агентов или непосредственно у Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

СИМВОЛЫ

 **ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТИ!**
 Перед выполнением каких-либо работ по обслуживанию инструмента всегда вынимайте вилку из розетки.

 Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по использованию перед началом любых операций с инструментом.

 Принадлежности - В стандартную комплектацию не входит, поставляется в качестве дополнительной принадлежности.

 Электрические устройства нельзя утилизировать вместе с бытовым мусором. Электрические и электронные устройства следует собирать отдельно и сдавать в специализированную утилизирующую компанию для утилизации в соответствии с нормами охраны окружающей среды.
 Сведения о центрах вторичной переработки и пунктах сбора можно получить в местных органах власти или у вашего специализированного дилера.
 Электроинструмент с классом защиты II. Электроинструмент, в котором защита от электрического удара зависит не только от основной изоляции, но и от того, что принимаются дополнительные защитные меры, такие как двойная изоляция или усиленная изоляция. Нет устройства для подключения защитного провода.
 Знак CE

 Regulatory Compliance Mark (RCM). Продукт соответствует требованиям действующих предписаний.

 Национальный украинский знак соответствия

 TR 066
 Сертификата о соответствии No. RU C-DE.ME77.B.01507
 Срок действия сертификата о соответствии по 13.05.2019
 ООО «Центр по сертификации стандартизации и систем качества электро-машиностроительной продукции» 141400, РФ, Московская область, г. Химки, Ул. Ленинградская, 29

Транспортировка:
 Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке.
 При разрушении упаковки не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки.

Хранение:
 Необходимо хранить в сухом месте.
 Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей.
 При хранении необходимо избегать резкого перепада температур.
 Хранение без упаковки не допускается.

Срок службы изделия:
 Срок службы изделия составляет 5 лет.
 Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки.

Дата изготовления (код даты) отштампован на поверхности корпуса изделия.
 Пример:
 A2015, где 2015 - год изготовления
 A - месяц изготовления
 Определить месяц изготовления можно согласно приведенной ниже таблице

A - Январь	G - Июль
B - Февраль	H - Август
C - Март	J - Сентябрь
D - Апрель	K - Октябрь
E - Май	L - Ноябрь
F - Июнь	M - Декабрь

Техтроник Индустриз ГмбХ
 Германия, 71364, Винненден,
 ул. Макс-Ай-Штрассе, 10
 Сделано в Чехии